

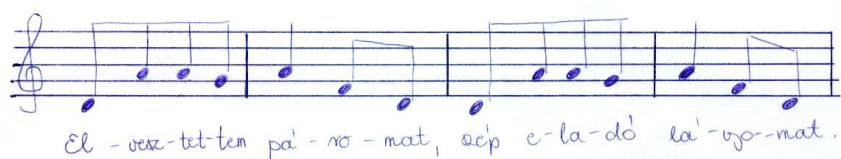


Hungarian Traditional Songs

1. I have lost my pair

I have lost my pair,
My beautiful marriageable daughter,
Come home my daughter,
..... named daughter.

1. Elvesztettem páromat

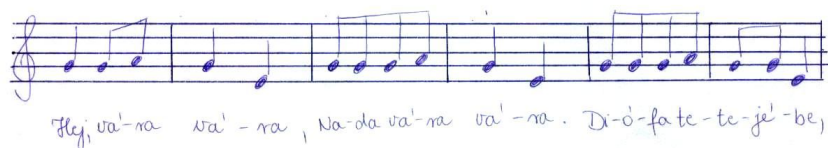


2. Hey castle, castle, castle of "Nada",

Hey castle, castle, castle of "Nada",
On top of walnut tree,
In leaves of walnut tree,
Hey castle let her go in,
Hey castle let her go in.

Hey castle, castle, castle of "Nada",
On top of walnut tree,
In leaves of walnut tree,
Hey castle let her go out,
Hey castle let her go out.

2. Hej, vára vára



3. On the grape hill of Kassa

On the grape hill of Kassa, there are two pieces of twigs,
Wind blows it blows it, dew bends it,
Where are the chickens of the hen, she may gather them,
Here and there, lamb go there.

3. A kassai szőlőhegyen

A handwritten musical score for the song 'A kassai szőlőhegyen'. It consists of four staves of music in a single system, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes in a cursive hand. The lyrics are: 'A kas-sa-i szőlő-he-gyen két szál ves-ső. Szél fúj-ja, fúj-do-gal-ja, kar-mat kaj-do-gal-ja. Hol a tyúk-nak a fi-a, ta-lak mind fel-kap-dos-ta, Csir i-de, csir o-da kass ki ba-rany, kass o-da.'

4. It is not good to live near a forest

It is not good to live near a forest,
Because you have to chop a lot of wood,
Thirteen steres wood and a half,<
Hug me who loves me.

4. Erdő mellett

A handwritten musical score for the song 'Erdő mellett'. It consists of two staves of music in a single system, each with a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The lyrics are written below the notes in a cursive hand. The lyrics are: '1. Er-do mellett nem jó lak-ni, Mert sok fá-t kell ka-so-gat-ni. 2. Ti-zen-ha-rom ö-let meg egy fe-let, Ö-vel-jen meg en-gem a-ki sze-ret.'

